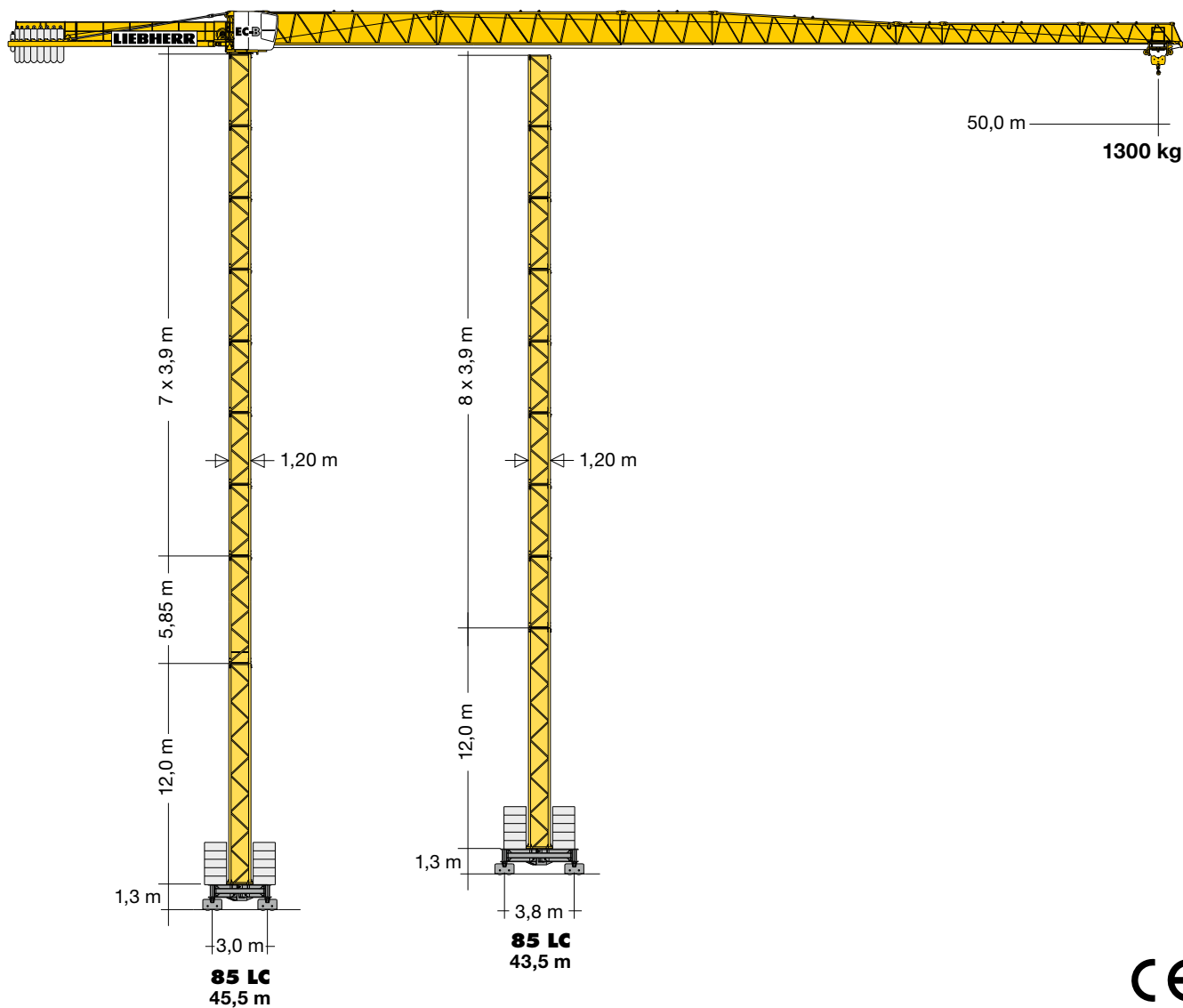


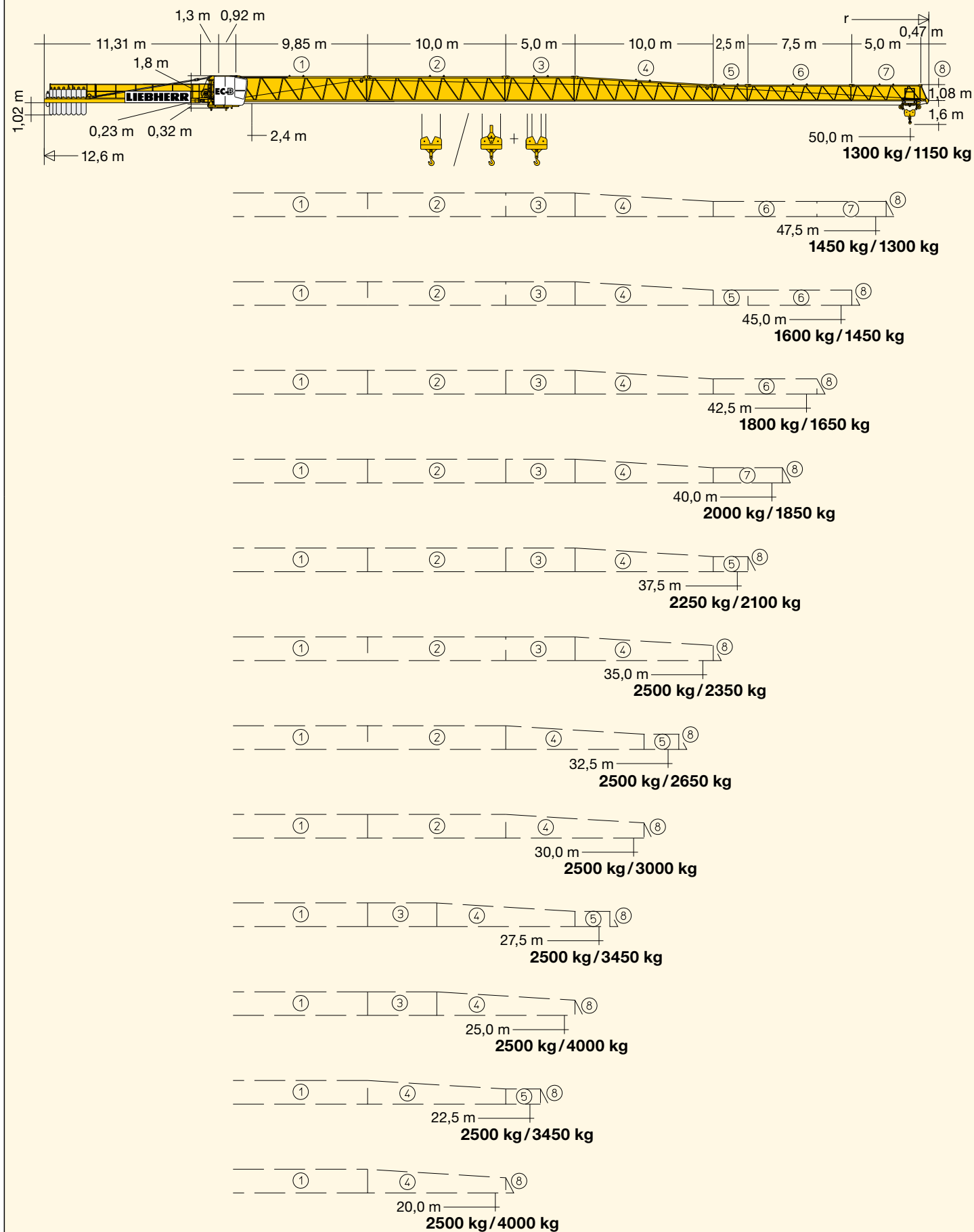
Turmdrehkran 85 EC-B 5

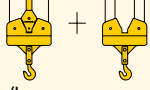
Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

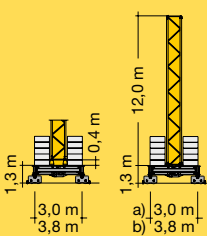
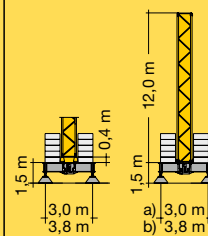
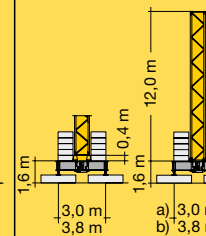
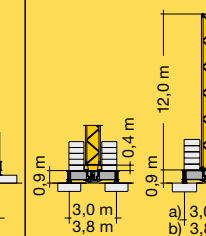
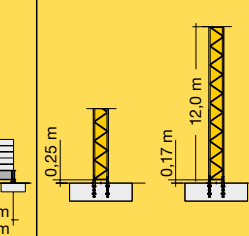


CE
EN 14439:2009 – C25

LIEBHERR

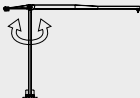
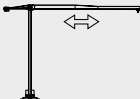
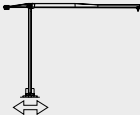
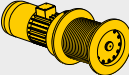


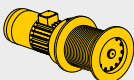
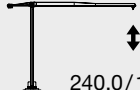
m	r		85 EC-B 5												
			m/kg	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0
50,0 (r = 51,5)	2,4 – 29,2 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2420	2210	2020	1860	1720	1600	1490
47,5 (r = 49,0)	2,4 – 30,2 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2300	2100	1940	1790	1670	1550
45,0 (r = 46,5)	2,4 – 31,0 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2360	2170	2000	1850	1720	1600
42,5 (r = 44,0)	2,4 – 32,2 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2470	2270	2090	1940	1800	
40,0 (r = 41,5)	2,4 – 33,1 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2340	2160	2000		
37,5 (r = 39,0)	2,4 – 34,3 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2440	2250			
35,0 (r = 36,5)	2,4 – 35,0 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500				
32,5 (r = 34,0)	2,4 – 32,5 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500					
30,0 (r = 31,5)	2,4 – 30,0 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500						
27,5 (r = 29,0)	2,4 – 27,5 2500		2500	2500	2500	2500	2500	2500							
25,0 (r = 26,5)	2,4 – 25,0 2500		2500	2500	2500	2500									
22,5 (r = 24,0)	2,4 – 22,5 2500		2500	2500	2500										
20,0 (r = 21,5)	2,4 – 20,0 2500		2500	2500											
m	r		85 EC-B 5												
			m/kg	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0
50,0 (r = 51,5)	2,4 – 27,5 2500	2,4 – 15,2 5000	4270	3670	3200	2830	2520	2270	2050	1870	1710	1570	1450	1340	1240
47,5 (r = 49,0)	2,4 – 28,5 2500	2,4 – 15,7 5000	4440	3810	3330	2940	2630	2360	2140	1950	1790	1640	1510	1400	1300
45,0 (r = 46,5)	2,4 – 29,3 2500	2,4 – 16,1 5000	4560	3920	3430	3030	2710	2440	2210	2010	1850	1700	1570	1450	
42,5 (r = 44,0)	2,4 – 30,5 2500	2,4 – 16,8 5000	4770	4100	3590	3170	2840	2560	2320	2120	1940	1790	1650		
40,0 (r = 41,5)	2,4 – 31,4 2500	2,4 – 17,2 5000	4910	4230	3700	3280	2930	2640	2400	2190	2010	1850			
37,5 (r = 39,0)	2,4 – 32,5 2500	2,4 – 17,8 5000	5000	4400	3850	3410	3060	2760	2500	2290	2100				
35,0 (r = 36,5)	2,4 – 33,3 2500	2,4 – 18,2 5000	5000	4510	3950	3500	3140	2830	2570	2350					
32,5 (r = 34,0)	2,4 – 32,5 2500	2,4 – 18,7 5000	5000	4640	4060	3600	3230	2920	2650						
30,0 (r = 31,5)	2,4 – 30,0 2500	2,4 – 19,2 5000	5000	4770	4180	3710	3320	3000							
27,5 (r = 29,0)	2,4 – 27,5 2500	2,4 – 19,8 5000	5000	4950	4340	3850	3450								
25,0 (r = 26,5)	2,4 – 25,0 2500	2,4 – 20,5 5000	5000	5000	4500	4000									
22,5 (r = 24,0)	2,4 – 22,5 2500	2,4 – 16,2 5000	4590	3950	3450										
20,0 (r = 21,5)	2,4 – 20,0 2500	2,4 – 16,4 5000	4650	4000											

3,9 m	3,9 m + 5,85 m	5,85 m	11,7 m	 85 LC													
10	9+1	7		41,6 ¹⁾	–	–	41,8 ¹⁾	–	–	41,9 ¹⁾	–	–	41,2 ¹⁾	–	–	40,2	–
	8+1			39,7	–	–	39,9	–	–	40,0	–	–	39,3	–	–	38,2	–
9		6	3	37,7	–	–	37,9	–	–	38,0	–	–	37,3	–	–	36,3	–
8	7+1			35,8	–	–	36,0	–	–	36,1	–	–	35,4	–	–	34,3	46,2
	6+1	5		33,8	45,5	–	34,0	45,6	45,6 ¹⁾	34,1	45,7	45,7 ¹⁾	33,4	45,0	45,0 ¹⁾	32,4	44,3
7	5+1			31,9	43,5	43,5 ¹⁾	32,1	43,7	43,7 ¹⁾	32,2	43,8	43,8 ¹⁾	31,5	43,1	43,1 ¹⁾	30,4	42,3
	4+1	4		2	29,9	41,5	41,5	30,1	41,7	41,7	30,2	41,8	41,8	29,5	41,1	41,1	28,5
6	3+1	3		28,0	39,6	39,6	28,2	39,8	39,8	28,3	39,9	39,9	27,6	39,2	39,2	26,5	38,4
	2+1	2		1	26,0	37,6	37,6	26,2	37,8	37,8	26,3	37,9	37,9	25,6	37,2	37,2	24,6
5	1+1			24,1	35,7	35,7	24,3	35,9	35,9	24,4	36,0	36,0	23,7	35,3	35,3	22,6	34,5
	0+1	1		22,1	33,7	33,7	22,3	33,9	33,9	22,4	34,0	34,0	21,7	33,3	33,3	20,7	32,6
4				20,2	31,8	31,8	20,4	32,0	32,0	20,5	32,1	32,1	19,8	31,4	31,4	18,7	30,6
				18,2	29,8	29,8	18,4	30,0	30,0	18,5	30,1	30,1	17,8	29,4	29,4	16,8	28,7
3				16,3	27,9	27,9	16,5	28,1	28,1	16,6	28,2	28,2	15,9	27,5	27,5	14,8	26,7
				14,3	25,9	25,9	14,5	26,1	26,1	14,6	26,2	26,2	13,9	25,5	25,5	12,9	24,8
2				12,4	24,0	24,0	12,6	24,2	24,2	12,7	24,3	24,3	12,0	23,6	23,6	10,9	22,8
				10,4	22,0	22,0	10,6	22,2	22,2	10,7	22,3	22,3	10,0	21,6	21,6	9,0	20,9
1				8,5	20,1	20,1	8,7	20,3	20,3	8,8	20,4	20,4	8,1	19,7	19,7	7,0	18,9
				6,5	18,1	18,1	6,7	18,3	18,3	6,8	18,4	18,4	6,1	17,7	17,7	5,1	17,0
0				4,6	16,2	16,2	4,8	16,4	16,4	4,9	16,5	16,5	4,2	15,8	15,8	3,1	15,0
				–	12,3	12,3	–	12,5	12,5	–	12,6	12,6	–	11,9	11,9	–	11,1
				m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	
																	

¹⁾ Ohne Kabine / Without cabin / Sans cabine / Senza cabina / Sin cabina / Sem cabine / Без кабины

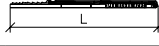
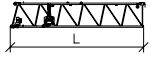
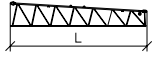
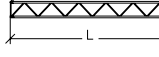
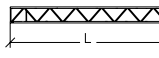
Weitere Hubhöhen sowie Klettern auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure telescopaggio, su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado, consultar. / Outras alturas de elevação e ascensionamento, mediante consulta. / Другие высоты подъема и наращивание крана – по запросу.

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	5,0 kW FU
	0 ↔ 60,0 m/min 0 ↔ 63,0 m/min	1,5 kW FU  3,0 kW FU 
	25,0 m/min 25,0 m/min	2 x 3,0 kW FU 2 x 4,0 kW
 kVA  22 kW FU 32,0		

	↔ Stufe / Step / Cran / Marcia / Marcha / Marcha / Передача			
	kg		kg m/min	
22 kW FU WIW 230 MZ 422				
				
240,0 / 120,0 m LS-Trommel				
7 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв				
	1	2500	2500	4,0
	2		2500	40,0
	3		1900	52,0
	4		1200	80,0
	1		5000	2,0
	2		5000	20,0
	3		3900	26,0
	4		2500	40,0
278,0 / 139,0 m ²)				

2) **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung./Erection weights: see instruction manual./Poids de montage: voir manuel de service./Pesi di montaggio: vedere manuale d'uso./
Peso para el montaje: según manual./Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso./Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁽³⁾
Pos. Item Rep Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во					
1	1	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. / Ensemble mât-cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Plataforma giratória compl. / Conjunto plataforma de giro / Поворотная платформа в сб.			2,42 2,77 2,52	4325
2	1	Drehbühne / Slewing platform / Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória compl. / Поворотная платформа			2,42 2,00 2,52	4070
3	1	Podeste / Platforms / Plates-formes / Pedana / Plataformas / Plataformas / Площадки			2,34 2,34 2,34 0,51 1,04 0,65 1,36 1,31 1,36	125 135 120
4	1	Kabine / Cabin / Cabine / Cabina / Cabina / Кабина			3,00 3,00 ⁽⁴⁾ 1,57 1,57 ⁽⁴⁾ 2,34 2,37 ⁽⁴⁾	980 1070 ⁽⁴⁾
5	1	Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса			11,40 1,39 0,66	2340
6	1	Podeste Gegenausleger / Counter-jib platforms / Plates-formes de contre-flèche / Ballatoi controfreccia / Plataforma contrapluma / Plataforma contra-lança / Площадки консоли противовеса			3,30 0,71 1,35	130
7	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			10,06 1,30 1,93	⊙ 1810
8	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section /			10,23 1,10 1,84	⊙ 1120
2		Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia			5,21 1,10 1,84	⊙ 470
1		braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da			2,69 1,10 1,25	⊙ 160
1		lança / Промежуточная секция стрелы			7,68 1,10 1,24	⊙ 390
1					5,17 1,10 1,23	⊙ 190
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section /			10,20 1,10 1,83	⊙ 740
		Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia				
		braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da				
		lança / Промежуточная секция стрелы				
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы			1,24 1,11 0,44	⊙ 60
11	1	Laufkatze / Trolley / Chariot / Carrello / Carrito / Carrinho / Грузовая тележка			1,60 1,28 0,78	163
12	1	Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа			0,78 0,66 1,25	35
Turm Tower / Mât / Torre / Torre / Torre / Башня						
13	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			12,00 1,42 1,42	3610
14	1	Turmstück / Tower section / Elément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция			3,90 m 4,17 1,20 1,20 1,20	1115 1515 2770
					5,85 m 6,12 1,20 1,20 1,20	
					11,70 m 11,97 1,20 1,20 1,20	

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.
Поз. Кол-во

L (m) B (m) H (m) kg³⁾

Fundamentkreuz

Cruciform base/Châssis en croix/Crociera/
Carro de guindaste/Base cruciforme/Фундаментная крестовина

15	1	Tragholm I / Arm I / Longeron I / Longherone I / Travessa I / Brazo I / Несущая балка I			3,0 m	4,88	0,71	0,81	1550
					3,8 m	5,68	0,71	0,81	1790
16	1	Tragholm II / Arm II / Longeron II / Longherone II / Travessa II / Brazo II / Несущая балка II			3,0 m	4,88	0,78	0,66	1340
					3,8 m	5,68	0,78	0,66	1580
17	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con gruppa propulsore / Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом				1,31	0,66	0,61	630
						0,96	0,38	0,42	280
18	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza gruppa propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без привода				1,04	0,33	0,61	330
						0,38	0,31	0,42	200

³⁾ **Einzelgewichte** / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

⁴⁾ **Komfort-Kabine** / Deluxe cab / Cabine confort / Cabina comfort / Cabina confort / Cabine confort / кабина повышенной комфортности

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications ! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificações! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

120 P – 6105 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0080 • 04.19

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com